

**GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2001 — 1029

[2001/35380]

**9 MAART 2001. — Decreet houdende wijziging van het decreet van 29 mei 1984
houdende oprichting van de instelling van Kind en Gezin (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt een gemeenschapsaangelegenheid.

Art. 2. In artikel 4, § 1, c), tweede lid, derde streep, van het decreet van 29 mei 1984 houdende oprichting van de instelling Kind en Gezin, worden na de woorden « de éénoudergezinnen » de woorden « en de gezinnen met meerlingen » ingevoegd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 9 maart 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. M. VOGELS

—
Nota

(1) *Zitting 1999-2000.*

Stuk. — Voorstel van decreet : 356, nr. 1.

Zitting 2000-2001.

Stuk. — Verslag : 356, nr. 2.

Handelingen. — Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 21 februari 2001.

—
TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2001 — 1029

[2001/35380]

**9 MARS 2001. — Décret modifiant le décret du 29 mai 1984
portant création de l'organisme « Kind en Gezin » (Enfance et Famille) (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. Le présent décret règle une matière communautaire.

Art. 2. Dans l'article 4, § 1^{er}, c), deuxième alinéa, troisième tiret, du décret du 29 mai 1984 portant création de l'organisme « Kind en Gezin », les mots « et les familles à naissance multiples » sont insérés après les mots « les familles monoparentales ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 mars 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand
P. DEWAELE

Le Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
Mme M. VOGELS

—
Note

(1) *Session 1999-2000.*

Document. — Projet de décret : 356, n° 1.

Session 2000-2001.

Document. — Rapport : 356, n° 2.

Annales. — Discussion et adoption. Séances du 21 février 2001.

N. 2001 — 1030

[2001/35382]

9 MAART 2001. — Besluit van de Vlaamse regering tot aanwijzing van de sectoren waarvoor de termijn wordt verlengd binnen dewelke de voorwaarden en de procedure voor de erkenning van voorzieningen moeten zijn aangepast in het kader van het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen, inzonderheid op artikel 7, § 1, derde lid, gewijzigd bij het decreet van 22 december 1999;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 21 februari 2000;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 22 september 2000, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 15 januari 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de volgende sectoren wordt de termijn voor aanpassing van de erkenningsvoorwaarden en van de procedureregels voor erkenning en intrekking van erkenning van voorzieningen, zoals bepaald in artikel 7, § 1, tweede lid van het decreet van 29 april 1997 inzake de kwaliteitszorg in de welzijnsvoorzieningen, met twee jaar verlengd :

- 1° het algemeen welzijnswerk;
- 2° de bijzondere jeugdbijstand;
- 3° het Vlaams overlegcentrum etnisch culturele minderheden, integratiecentra en integratiediensten;
- 4° het maatschappelijk opbouwwerk;
- 5° de voorzieningen voor bejaarden;
- 6° de voorzieningen in de thuiszorg;
- 7° de diensten voor oppashulp.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2000.**Art. 3.** De Vlaamse minister, bevoegd voor de bijstand aan personen, is belast met de uitvoering van dit besluit. Brussel, 9 maart 2001.

De minister-president van de Vlaamse regering,

P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen,

Mevr. M. VOGELS

 TRADUCTION

F. 2001 — 1030

[2001/35382]

9 MARS 2001. — Arrêté du Gouvernement flamand indiquant les secteurs dont le délai d'adaptation des conditions et de la procédure d'agrément des structures est prorogé dans le cadre du décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale, notamment l'article 7, § 1^{er}, troisième alinéa, modifié par le décret du 22 décembre 1999;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 21 février 2000;

Vu la délibération du Gouvernement flamand le 22 septembre 2000 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 15 janvier 2001, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Le délai d'adaptation des conditions d'agrément et de la procédure d'agrément et de retrait d'agrément des établissements d'aide sociale, telles que prévues à l'article 7, § 1^{er}, deuxième alinéa, du décret du 29 avril 1997 relatif à la gestion de la qualité dans les établissements d'aide sociale, est prorogé de deux ans pour les secteurs suivants :

- 1° l'aide sociale générale;
- 2° l'assistance spéciale à la jeunesse;
- 3° le « Vlaams overlegcentrum etnisch culturele minderheden, integratiecentra en integratiediensten » (Centre flamand de concertation des minorités ethno-culturelles, centres et services d'intégration);
- 4° l'animation sociale;
- 5° les structures destinées aux personnes âgées;
- 6° les structures de soins à domicile;
- 7° les services de garde.